

PLEDGE

(誓約書)

To the President of Kanazawa University,
(金沢大学学長 殿)

I apply for the Monbukagakusho scholarship for research student, and I pledge the following.

(私は、研究留学生文部科学省奨学金を申請します。以下のことを誓約します。)

1 I do NOT apply for Monbukagakusho scholarship through institutions other than Kanazawa University.

(私は、文部科学省奨学金を金沢大学以外の機関へ申請していません。)

2 I do NOT apply for Monbukagakusho scholarship through a Japanese embassy or consulate.

(私は、日本大使館及び領事館で、文部科学省奨学金を申請していません。)

3 I do NOT apply for the scholarship of the Japan Student Services Organization. (JASSO)

(私は、日本学生支援機構(JASSO)の奨学金を申請していません。)

4 I am NOT a Monbukagakusho scholarship recipient or a JASSO scholarship recipient who is currently studying in Japan.

(私は、現在、文部科学省奨学金、または、日本学生支援機構(JASSO)奨学金を受給して日本に留学していません。)

5 I am NOT going to study at a college or university in Japan as a privately financed international student in 2017.

(私は、2017年度に私費外国人留学生として日本の大学に在籍する予定はありません。)

6 I will NOT receive financial support from my government or other organizations while studying in Japan.

(私は、日本に留学中、自国の政府、又はその他の機関から財政的援助を受けません。)

7 I will NOT withdraw Monbukagakusho scholarship and I will enter Kanazawa University if I am accepted as a Monbukagakusho scholarship recipient.

(私は、文部科学省奨学金留学生として採用された場合は、辞退せず、金沢大学に入学します。)

8 I am NOT a serviceperson or military civilian employee on the active list.

(私は、現役の軍人または軍属ではありません。)

9 I have 3 years' research or teaching experiences after returning to my home country if I was a Monbukagakusho scholarship recipient, excluding a "Japanese studies" Monbukagakusho scholarship or a "Japan-Korea Cooperative Program for Science and Engineering Students" scholarship.

(私は、元文部科学省奨学金受給者であった場合、帰国後3年間の教育・研究等の経験があります。(日本語・日本文化研修留学生又は日韓共同理工系学部留学生は除く。))

Date: _____
(日付) Day (日) Month (月) Year (年)

Nationality: _____
(国籍)

Applicant's Signature: _____
(申請者署名)

Applicant's Name in
Roman Block Capitals: _____
(申請者氏名)